

**Kamer  
van Volksvertegenwoordigers**

BUITENGEWONE ZITTING 1961.

7 NOVEMBER 1961.

**WETSONTWERP**

houdende goedkeuring van de Douaneovereenkomst inzake het internationale vervoer van goederen onder dekking van carnets T. I. R. (T. I. R.-Overeenkomst), van de bijlagen en van het Protocol van ondertekening, ondertekend op 15 januari 1959, te Genève.

**VERSLAG**

NAMENS DE COMMISSIE VOOR DE  
BUITENLANDSE ZAKEN (1) UITGEBRACHT  
DOOR DE HEER DE KINDER.

DAMES EN HEREN,

Dit ontwerp beoogt de goedkeuring van de Douaneovereenkomst inzake het internationale vervoer van goederen onder dekking van carnets T.I.R. (T.I.R.-Overeenkomst) en van het Protocol van ondertekening, ondertekend op 15 januari 1959, te Genève.

Feitelijk strekt deze Overeenkomst er enkel toe een praktijk te bevestigen die krachtens een voorlopig Akkoord sedert 1951 door verscheidene landen, waaronder België, wordt toegepast. Het gaat namelijk over het gebruik van internationale douanedicumenten, carnets T.I.R. genoemd, voor het internationale vervoer van goederen met wegvoertuigen of met containers die op zulke voertuigen zijn geladen.

(1) Samenstelling van de Commissie :

Voorzitter : de heer Van Acker (A.).

A. — Leden : de heren Delwaide, De Schryver, Dewulf, Fimmers, Herblot, Lefèvre, le Hodey, Parisis, Scheyven, Wigny, Willot. — Bohy, Collard (L.), Dejardin, De Kinder, Glinne, Huysmans, Pierson, Radoux, Terwagne, Van Eynde. — Dréze, Kronacker.

B. — Plaatsvervangers : de heer Cooremans, Mevr. De Riemaeker-Legot, de heren Devos, Loos, Saintraint, Tindemans. — Bracops, Cools, De Keuleneir, Grégoire, Guillaume. — Demuyter.

Zie :

173 (B. Z. 1961) : N° 1.

**Chambre  
des Représentants**

SESSION EXTRAORDINAIRE 1961.

7 NOVEMBRE 1961.

**PROJET DE LOI**

portant approbation de la Convention douanière relative au transport international de marchandises sous le couvert de carnets T. I. R. (Convention T. I. R.), des annexes et du Protocole de signature, signés à Genève, le 15 janvier 1959.

**RAPPORT**

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION  
DES AFFAIRES ETRANGERES (1)  
PAR M. DE KINDER.

MESDAMES, MESSIEURS,

Ce projet porte approbation de la Convention douanière relative au transport international de marchandises sous le couvert de carnets T. I. R. (Convention T. I. R.) et du Protocole de signature, signés à Genève, le 15 janvier 1959.

En réalité, cette Convention ne vise qu'à stabiliser un régime, appliqué depuis 1951 dans plusieurs pays, notamment en Belgique, en vertu d'un Accord provisoire. Il s'agit, en l'occurrence, de l'emploi de documents douaniers internationaux, dénommés carnets T. I. R., pour le transport international de marchandises au moyen de véhicules routiers ou de containers chargés sur de tels véhicules.

(1) Composition de la Commission :

Président : M. Van Acker (A.).

A. — Membres : MM. Delwaide, De Schryver, Dewulf, Fimmers, Herblot, Lefèvre, le Hodey, Parisis, Scheyven, Wigny, Willot. — Bohy, Collard (L.), Dejardin, De Kinder, Glinne, Huysmans, Pierson, Radoux, Terwagne, Van Eynde. — Dréze, Kronacker.

B. — Suppléants : M. Cooremans, M<sup>e</sup> De Riemaeker-Legot, MM. Devos, Loos, Saintraint, Tindemans. — Bracops, Cools, De Keuleneir, Grégoire, Guillaume. — Demuyter.

Voir :

173 (S. E. 1961) : N° 1.

Deze documenten hebben tot doel de douaneformaliteiten te vereenvoudigen aan de opeenvolgende grenzen waar de vrachtauto tijdens een reis moet passeren. Zij worden afgegeven onder de waarborg van een of andere organisatie aangesloten bij een internationale organisatie, zodat de vervoerders niet meer verplicht zijn in ieder land zekerheid te stellen.

Verscheidene jaren ondervinding hebben aangetoond dat de faciliteiten van het carnet T.I.R. het internationaal vervoer hebben bevorderd.

Uit inlichtingen ingewonnen bij het Bestuur der douanen en accijnzen blijkt dat tijdens het jaar 1960 ongeveer 40.000 vrachtauto's en aanhangwagens op een carnet T.I.R. de Belgische grens hebben overschreden. Het ging ter zake niet alleen om buitenlandse goederen die bij het binnengaan de grens zijn gepasseerd ter bestemming van een Belgische losplaats of met het oog op rechtstreekse doorvoer. Carnets T.I.R. werden ook in belangrijke mate aangewend voor het vervoer naar het buitenland van goederen die hier te lande werden geladen.

De vereenvoudigde douanebehandeling die op bedoelde transporten bij het binnengaan of bij het uitgaan werd toegepast, heeft er toe bijgedragen dat het oponthoud aan de grens merkelijk kon worden ingekort.

In België steunt het regime van het carnet T.I.R. op de reeds bestaande wettelijke bepalingen inzake doorvoer (wet van 6 augustus 1849 op de doorvoer, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 5 maart 1951, dat bekraftigd werd door de wet van 24 juni 1952). De Overeenkomst dient echter aan de Wetgevende Kamers ter goedkeuring te worden voorgelegd, daar zij een scheidsrechterlijke clause bevat (artikel 44) en de Regering niet de bedoeling heeft bij de bekraftiging een voorbehoud te maken (artikel 45) derwijze dat ze niet zou gehouden zijn een scheidsrechterlijke uitspraak te aanvaarden en deze als bindend te beschouwen. De goedkeuring van de Wetgevende Kamers is verder gewenst wegens de voorziening inzake zekerheidsteller en de maatregelen tot uitsluiting opgenomen in de Overeenkomst.

De eventuele wijzigingen zullen eveneens aan de goedkeuring van het Parlement worden onderworpen indien hun inhoud zulks vereist. Wat de akkoorden tussen de bevoegde administraties betreft, hiervoor zal normaal deze goedkeuring niet nodig zijn, aangezien de bijlagen slechts technische bepalingen bevatten die, op nationaal plan, tot de bevoegdheid behoren van de Minister van Financiën.

De Overeenkomst heeft geen enkele weerslag op de begroting.

Over dit ontwerp werden in de Commissie geen opmerkingen gemaakt; het werd eenparig aangenomen.

*De Verslaggever,*

R. DE KINDER.

*De Voorzitter,*

A. VAN ACKER.

Ces documents ont pour effet de simplifier les formalités douanières aux frontières successives que le véhicule doit traverser au cours de chaque voyage. Ils sont délivrés sous la garantie d'associations affiliées à une organisation internationale et dispensent les transporteurs de fournir une caution dans chacun des pays.

Il résulte de l'expérience acquise au cours des années que les facilités offertes par l'utilisation de carnets T. I. R. ont favorablement influencé le trafic international.

D'après les renseignements communiqués par l'Administration des douanes et accises, le nombre de camions ou de remorques ayant, en 1960, franchi la frontière belge sous le couvert d'un carnet T. I. R. se chiffre à environ 40.000. Ces véhicules transportaient non seulement des marchandises de fabrication étrangère ayant passé la frontière à destination d'un lieu de débarquement belge ou en vue d'un transit direct. Des carnets T. I. R. ont également été utilisés pour le transport à l'étranger de marchandises chargées dans notre pays.

La simplification des formalités douanières dont ont bénéficié lesdits transports à l'entrée et à la sortie, a permis de réduire sensiblement la durée du stationnement à la frontière.

En ce qui concerne la Belgique, l'application du régime du carnet T. I. R. se base sur les dispositions légales existant déjà en matière de transit (loi du 6 août 1849 sur le transit, modifiée par arrêté royal du 5 mars 1951, confirmé par la loi du 24 juin 1952). La Convention requiert l'approbation des Chambres législatives parce qu'elle contient une clause compromissoire (article 44) et que le Gouvernement n'a pas l'intention de formuler une réserve au moment de la ratification (article 45). Ladite réserve impliquerait que le Gouvernement ne serait pas lié par une sentence de l'arbitre ou des arbitres. L'approbation des Chambres législatives est en outre souhaitable eu égard au système spécial de garantie et des mesures d'exclusion prévus par la Convention.

Les modifications éventuelles seront également soumises à l'approbation parlementaire lorsque leur contenu l'exigera. Quant aux accords entre les administrations compétentes, ils pourront normalement se passer de cette approbation, les annexes ne contenant que des dispositions techniques qui, sur le plan national, rentrent dans les attributions du Ministre des Finances.

La Convention n'entraîne aucune répercussion budgétaire.

Ce projet n'a fait l'objet d'aucune observation en Commission. Celle-ci l'a adopté à l'unanimité.

*Le Rapporteur,*

R. DE KINDER.

*Le Président,*

A. VAN ACKER.